

QIANGLANGYUCHAN

蝼蛄与蝉

[法国]法布尔 著 张又方 编译

金色童年图画书系

 吉林出版集团股份有限公司 全国百佳图书出版单位

金色童年图画书系

螻蛄与蝉

[法国]法布尔 著 张又方 编译



图书在版编目 (C I P) 数据

蛻螂与蝉 / (法) 法布尔著 ; 张又方编译. — 长春:
吉林出版集团股份有限公司, 2016. 1

(金色童年图画书系)

ISBN 978-7-5581-0466-4

I. ①蛻… II. ①法… ②张… III. ①粪金龟科—儿
童读物②蝉科—儿童读物 IV. ①Q969.516.7-49 ②Q969.36-49

中国版本图书馆CIP数据核字 (2016) 第031540号

蛻螂与蝉

QIANGLANG YU CHAN

著 者	[法国]法布尔
编 译	张又方
策 划	祖 航
责任编辑	宋巧玲
设计制作	长春圣在动漫学校
开 本	889mm×1194mm 1/20
字 数	2千字
印 张	1.6
定 价	19.80元
版 次	2016年1月第1版
印 次	2016年1月第1次印刷
印 刷	三河市燕春印务有限公司

出 版	吉林出版集团股份有限公司
发 行	吉林出版集团股份有限公司
地 址	长春市绿园区泰来街1825号
电 话	总编办: 0431-88029858 发行部: 0431-88029836
邮 编	130011

书 号 ISBN 978-7-5581-0466-4

版权所有 翻印必究

金色童年图画书系

螻蛄与蝉

[法国]法布尔 著 张又方 编译



rén lèi dì yī cì rèn shi qiāng láng shì zài liù qī qiān nián
人类第一次认识蜣螂，是在六七千年
zhī qián gǔ āi jí nóng mín guàn gài nóng tián de shí hòu jīng cháng
之前。古埃及农民灌溉农田的时候，经常
huì kàn jiàn qiāng láng jiān nán de xiàng hòu tuī zhe yī gè fèn qiú
会看见蜣螂艰难地向后推着一个粪球。







zhè ge fèn qiú jiù shì tā men de shí wù bù zhī dào shì
这个粪球就是它们的食物。不知道是
bù shì yīn wèi dào zhe zǒu kàn bù jiàn lù tā men zǒng shì huì xuǎn
不是因为倒着走看不见路，它们总是会选
zé yī xiē nán zǒu de lù bǐ rú bǐ jiào dǒu de xié pō
择一些难走的路，比如比较陡的斜坡。





qiāng láng zuò chéng yī gè fèn qiú shí fēn bù róng yì suǒ yǐ
蜣螂做成一个粪球十分不容易，所以
yī xiē bù láo ér huò de jiā huǒ zǒng shì xiǎng yòng wǔ lì jiāng lín
一些不劳而获的家伙总是想用武力将“邻
jū jiā de shí wù jù wéi jǐ yǒu
居”家的食物据为己有。





qiāng láng tuī zhe fèn qiú zhǎo dào shì yí chǔ cáng de dì fāng
蜣螂推着粪球找到适宜储藏的地方，
biàn kāi shǐ jué dòng dòng wā hǎo hòu tā men jiù bǎ fèn qiú tuī
便开始掘洞。洞挖好后，它们就把粪球推
jìn dòng yōu xián de zuò zài lǐ miàn xiǎng shòu měi wèi
进洞，悠闲地坐在里面享受美味。





wā kāi qiāngláng de dòng xué wǒ men jīng cháng huì zài lǐ miàn fā
挖开蜣螂的洞穴，我们经常会在里面发
xiàn yī gè lí xíng de fèn qiú qiāngláng de luǎn jiù chǎn zài lǐ miàn
现一个梨形的粪球。蜣螂的卵就产在里面。



lí xíng fèn qiú lì de luǎn yī bān qī zhì shí tiān jiù néng fū
梨形粪球里的卵一般七至十天就能孵
huà chéng yòu chóng yī chū shēng tā jiù bù tíng de chī zhí dào pò
化成幼虫。一出生，它就不停地吃，直到破
qiú ér chū
球而出。





